

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készüléket minden használat után tisztítsa meg, hogy megakadályozza a felragadt zsírok és az ételmaradékok felgyülemlését és a kellemetlen szagok keletkezését.

Annak tisztítása előtt és használata után kapcsolja ki a készüléket, kapcsolja le az elektromos feszültségről és hagyja kihűlni.

Ne merítse a csatlakozó kábelt a csatlakozó dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

A készülék felületét puha, nedves ruhával tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon dróthálót, súrolószereket vagy oldószereket.

KÉSZÜLÉKSZERVÍZ

Terjedelmesebb karbantartást vagy olyan javítást, ami a készülék belső részeibe történő beavatkozást igényel, csak szakszervíz végezhet!

KÖRNYEZETVÉDELEM

- Részessítse előnyben a csomagolóanyagok és a régi készülékek újrahasznosítását.
- A készülék dobozokat szelektív hulladékgyűjtőkben lehet elhelyezni.
- A polietilénből (PE) készült műanyag hulladékokat gyűjtse az újrahasznosításra kerülő anyagokkal együtt.



A készülékek újrahasznosítása azok élettartama befejeztakor:

A terméken vagy annak csomagolásán levő szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. El kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítási gyűjtőhelyére. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes ártalmatlanításáról segíti megelőzni azok lehetséges negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre, amelyek másként a termék nem megfelelő ártalmatlanítása eredményeként jelentkezne. További részletes információkat ezen termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgáltatóknál vagy abban az üzletben kaphat, ahol a terméket megvásárolta.



CE Ez a termék megfelel az EU irányelvek valamennyi alapvető követelményének amelyek ezen termékre vonatkoznak.

A szöveg, a kivétel és a műszaki előírások minden előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók és fenntartjuk jogunkat azok megváltoztatására.

PALDIES

Pateicamies jums par šīs konceptuālās ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas uzsākšanas, uzmanīgi iepazīstieties ar visu ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā turpmākām uziņām. Pārlicinieties, ka citi cilvēki pirms šīs ierīces lietošanas ir iepazinušies ar šiem norādījumiem.

Tehniskie raksturlielumi		
	VE3015, VE3030	VE 3025, VE3035
Spriegums	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Kopējā jauda	1500 W	2250 W
Mazā riņķa jauda (Ø155 mm)	-	750 W
Lielā riņķa jauda (Ø185 mm)	1500 W	1500 W

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI:

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pirms pirmās ierīces izmantošanas reizes noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārlicinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes. Izmantojiet tikai iezemētas sienas kontaktrozetes.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota elektrotīkla rozetei.
- Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem.
- Nepārsedziet plītiņu, jo pastāv pārkaršanas risks.
- Izmantojiet traukus, kas ir paredzēti ēdiena gatavošanai. Nekad nelietojiet tādus materiālus kā kartons, papīrs, plastmasa un tamlīdzīgi.
- Neizmantojiet traukus ar ieliektu apakšdaļu un ar apakšdaļas diametru, kas ir lielāks vai mazāks par izmantotā riņķa diametru. Šādā gadījumā nav garantēta pareiza temperatūras regulēšana, un tas var izraisīt lielāku elektroenerģijas patēriņu, kā arī riņķu pārkaršanu un elektroierīces sabojāšanos.
- Traukos, kas tiek izmantoti uz ieslēgtiem riņķiem, ir jābūt šķidrumam vai ēdienam.
- Nepārvietojiet ierīci, ja tā ir ieslēgta, karsta vai ja tajā ir ievietoti karsti pārtikas produkti.
- Nepieskarieties karstajām virsmām. Izmantojiet rokturus un pogas. Lai darbotos ar karstiem traukiem, izmantojiet virtuves cimdus.
- Turiet ierīci drošā attālumā vismaz 20 cm no tādiem uzliesmojošiem materiāliem kā mēbeles, aizkari, mežģīnes, segas, papīrs, apģērbs un tamlīdzīgi.
- Uzturiet ierīci tīru. Nepieļaujiet jebkādu priekšmetu iekļūvi ierīcē pa režģi. Tas var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku vai sabojāt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad nelietojat to.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktrozetes, nekad neraugieties elektrības vadu. Satveriet spraudkontakta un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām.
- Izmantojiet ierīci vietās, kas iepriekš minētajām personām nav pieejamas. Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.

- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Nodrošiniet, lai elektrības vads nebūtu darba zonā un tam nevarētu piekļūt bērni.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai spraudkontakta. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Nevelciet un nepārvietojiet ierīci, velkot to aiz elektrības vada.
- Novietojiet ierīci drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā radiatori, krāsnis u.tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Problēmu gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudni no elektrotīkla rozetes.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- **Nepieļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.**
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un elektrības vads nav bojāti. Bojātu ierīci ieslēgt nedrīkst!
- Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes un ļaujiet ierīcei atdzist.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai ar pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegta instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot iespējamās risks. Tīrīšanu un apkopi bērni nedrīkst veikt bez uzraudzības. Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus. Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet īpašu piesardzību.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikta remonta garantija.

IERĪCES APRAKSTS

1. Augšējais vāks
2. Mazais čuguna riņķis (Ø155 mm)
3. Lielais čuguna riņķis (Ø185 mm)
4. Temperatūras regulators
5. Darbības rādītājs



VE3015, VE3025, VE3030, VE3035

BRĪDINĀJUMS

Pirms uzsākt izmantot jaunu ierīci notify virsmu un ierīces iekšpusi ar mitru drāniņu higiēnas prasību dēļ. Pēc tam ar temperatūras regulatora palīdzību uz 20 minūtēm iedarbiniet ierīci „MAX” pozīcijā, vēl nenovietojot uz tās traukus. Iespējams, ka no ierīces izdalīsies viegla smarža un dūmi, bet tam pēc kāda brīža vajadzētu izzust. Šo darbību laikā istaba ir ļoti jāvēdina.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI

1. Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem.
2. Atritiniet visu komplektācijā iekļauto vadu. Pārliecinieties, ka tas nesaskaras ar jebkādiem tuvumā esošiem siltuma avotiem. Pieslēdziet spraudkontakta elektrotīklam.
3. Novietojiet trauku uz riņķa un ar temperatūras regulatora palīdzību iestatiet vajadzīgo riņķa temperatūru („0” - „MAX” pozīcija). Augstāks skaitlis atbilst augstākai riņķa temperatūrai. Iedegties karsēšanas rādītāja indikators (Att. 1). Tiklīdz tā izslēdzas, riņķis ir sasniedzis iepriekš noregulēto temperatūru.
4. Tiklīdz gatavojamais ēdiens sasniegs vārīšanās temperatūru, samaziniet riņķa temperatūru līdz zemākai pakāpei, kas uzturēs vārīšanās temperatūru nepieciešamajā laika posmā.
Piezīme: Neuzkarsējiet plīts riņķus iepriekš, tie uzsils uzreiz. Neatstājiet ieslēgtus riņķus bez traukiem uz tiem (izņemot pirmajā darbināšanas reizē).
5. Pēc ēdiena gatavošanas pabeigšanas noregulējiet temperatūras regulatoru minimālajā pozīcijā („0”).
6. Atslēdziet ierīci no strāvas.



Att. 1

Elektroenerģijas taupīšanas padomi

- **Plakana trauka apakšdaļa**
Izmantojiet katlus un pannas ar izturīgām un plakanām apakšdaļām. Nelīdzenas apakšdaļas pagarina ēdiena gatavošanas laiku.
- **Pareizs trauka lielums**
Katram riņķim izmantojiet pareizā lieluma traukus. Katlu un pannu apakšdaļas diametram ir jāatbilst riņķa lielumam.
Piezīme: Atcerieties, ka ražotāji bieži norāda trauku augšējo diametru, kas parasti ir lielāks par apakšējās daļas diametru.
- **Pareizi izvēlētās trauka lielums**
Mazam ēdiena daudzumam izmantojiet mazu katliņu. Liels un neaizpildīts katls patērēs daudz elektroenerģijas.
- **Vāka aizvēršana**
Katlus un pannas vienmēr noslēdziet ar piemērotu vāku. Ēdiena gatavošana bez pannas patērē daudz vairāk elektroenerģijas.
- **Ēdiena gatavošana, izmantojot nelielu ūdens daudzumu**
Gatavojiet ēdiena, izmantojot nelielu ūdens daudzumu. Šādi ietaupīsiet elektroenerģiju. Pagatavojot dārzeņus, izmantojot nelielu ūdens daudzumu, tiks saglabāti vitamīni un minerālvielas.
- **Pārslēgšana uz zemāku riņķa temperatūru**
Laicīgi iestatiet zemāku riņķa temperatūru.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Iztīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes, lai novērstu tauku, piedegšu ēdiena atlieku uzkrāšanos un nepatīkamas smakas.

Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes un ļaujiet ierīcei atdzist.

Nepieļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķīdinātājā.

Notīriet virsmu ar mitru drāniņu.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet birsti, abrazīvas vielas vai šķīdinātāju.

APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces detaļās, jāveic specializētā apkāpes servisā.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDŽĪBA

- Iesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīces kasti var nodot šķirojamās atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



Ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām:

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai mājāsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma otrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie mājāsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.



Šis produkts atbilst visām ES regulām un prasībām.

Mēs paturām tiesības izmainīt tekstu, dizainu un tehnisko specifikāciju bez iepriekšēja brīdinājuma.

ACKNOWLEDGEMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure other people using the product are familiar with these instructions.

Technical specifications		
	VE3015, VE3030	VE 3025, VE3035
Voltage	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power input	1500 W	2250 W
Small plate power input (Ø 155 mm)	-	750 W
Large plate power input (Ø 185 mm)	1500 W	1500 W

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

- Use the unit only as described in this operating manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the unit before the first use.
- Make sure the mains voltage matches the value marked on the rating plate. Use grounded wall outlets only.
- Close supervision is necessary when the unit is on or plugged into the wall.
- Place the unit on a stable heat-resistant surface, out of the reach of other heat sources.
- Do not cover the cooktop. There is a risk of overheating.
- Use kitchenware suitable for cooking. Never use materials such as cardboard, paper, plastic and the like.
- Do not use pots with bulging bottoms or pots with a diameter different than the burner used. Using these may obstruct temperature control, increase energy consumption or even damage the cooktop through overheating.
- Never leave empty pot or pan on a hot burner.
- Never move the unit when it's switched on, hot or with hot food.
- Never touch the hot surface. Use the handles and buttons. Use oven mitts to handle hot pots or pans.
- Keep a 20 cm safety clearance from flammables such as furniture, curtains, drapery, blankets, clothes or paper.
- Keep the cooktop clean, avoid debris or other articles from entering the cooktop body openings. Contaminants may short out the cooktop, cause damages or a fire.
- Disconnect the power supply to the unit, if not in use.
- Never pull the cord to disconnect the plug from the wall outlet; hold the plug instead.
- The appliance is not intended for and should not be accessible to children or persons with reduced capabilities.
- The appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of knowledge, unless given supervision by a acquainted person responsible for their safety.
- Pay the utmost attention when using the unit close to children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Make sure the power cord does not hang over the working area, to prevent children from reaching it.
- The cooktop is intended for interior use only; do not expose it to moisture. Otherwise, a risk of electrical shock may occur.
- Never use the appliance if the supply cord or plug is damaged. Refer to an authorized service body to repair.